



# LAMILUX Flachdach Fenster FE0°/FE3°

Montageanleitung

LAMILUX Glass Skylight FE0°/FE3°

Assembly instruction

# Allgemeines

## General remarks

### Deutsch:

Der Inhalt der Montageanleitung wurde nach bestem Wissen erstellt.  
Alle Hinweise, technischen und bildlichen Angaben entsprechen dem derzeitigen technischen Stand, sowie unseren darauf basierenden Erfahrungen.

Rechtliche Ansprüche können daraus nicht abgeleitet werden.  
LAMILUX behält sich Änderungen der technischen Angaben vor.

Alle Arbeiten sind nach den anerkannten Regeln der Technik, den Vorschriften und Richtlinien von Behörden, Berufsgenossenschaften, Unfallverhütungsvorschriften und Fachverbänden der Bundesrepublik Deutschland, der Europäischen Union und des Bestimmungslandes auszuführen. Soweit Normen, Regeln der Technik oder Richtlinien (beispielsweise EN, DIN, VDE, VDI, VDS oder ihnen gleichzusetzende Normen) bestehen, so ist unter Einhaltung dieser zu arbeiten.

Revisionsindex:  
Diese Ausgabe ersetzt vorhergehende Ausgaben komplett.

---

### English:

The content of this mounting instruction has been established to the best of our knowledge.  
All notes, technical and visual information reflect the current state of technology and are based on our experiences.

Legal claims cannot be derived from the content of this installation manual.  
LAMILUX reserves the right to change technical specifications.

Every work has to be done in accordance with the current state of technology, the regulations and guidelines of authorities, trade associations, accident prevention regulations and professional associations of the Federal Republic of Germany, the European Union and the country of destination. As far as standards, technical regulations or guidelines (e.g. EN, DIN, VDE, VDI, VDS or equal standards) exist, the work has to be done in compliance with those directives.

Revision index:  
This version replaces previous editions completely.



Die Betriebsanleitung ist zu beachten  
Insbesondere Sicherheits- und Bedienhinweise

*The instruction manual must be observed  
Especially safety and operating instructions*



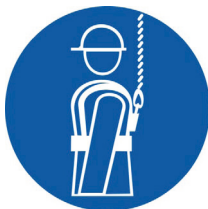
Gleselemente dürfen nicht betreten werden DURCHBRUCHGEFAHR

*Do not step on glass elements - RISK OF BREAKING THROUGH*



Alle Größen und Verglasungen sind für Instandhaltungsmaßnahmen betretbar nach DIN 18008-6.

*All sizes and glazing are accessible for maintenance measures according to  
DIN 18008-6.*



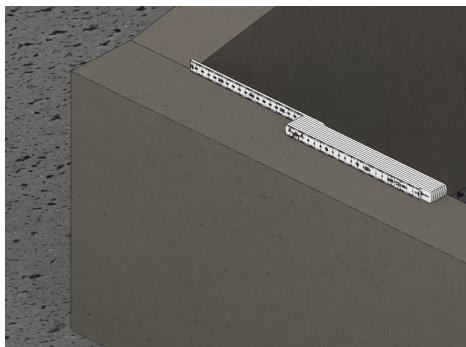
Immer absturzsichernde Maßnahmen vornehmen

*Always use fall arrest equipment and follow national regulations for fall-through protection*



Vollständigkeit der Lieferung gemäß Ladestückliste prüfen

*Check if the delivery is complete (according to the bill of materials)*



### Prüfung der Rohbausituation

Im Allgemeinen gelten die Baukörper toleranzen welche auf unserer Homepage zum Downloaden zur Verfügung stehen.

*([www.lamilux.de/downloads](http://www.lamilux.de/downloads))*

### Check and prepare for mounting and installation

*In general, the building tolerances apply which can be found on our homepage.*

*([www.lamilux.de/downloads](http://www.lamilux.de/downloads))*

# Inhaltsverzeichnis

## Table of Contents

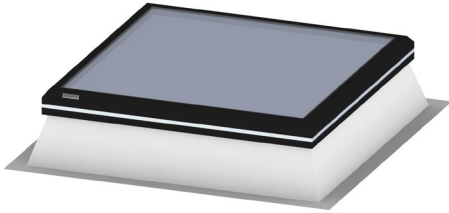
Diese Montageanleitung ist nach der Reihenfolge der Montageschritte aufgebaut.  
*This installation manual is structured according to the sequence of assembly steps.*

Transport   Montage <i>transport   assembly</i>	6 - 7
Bauanschluss <i>structural attachment</i>	8 - 9
Lüftbar verriegelt (Blattfederverschluss) <i>ventilated locked (laminated spring lock)</i>	10 - 11
Starr verschraubt (Z-Blech) <i>rigidly bolted (Z sheet)</i>	12 - 13
Zahnstangen-Antrieb Typ "ZA" <i>rack and pinion drive type "ZA"</i>	14 - 15
Teleskop-Spindeltrieb (Handspindel) <i>telescope spindle drive (hand spindle)</i>	16 - 17
230V Motor Typ "JMB" <i>230V drive type "JMB"</i>	18 - 19
230V Motor Typ "JMBB" <i>230V drive type "JMBB"</i>	20 - 21
24V Motor Typ "JM-DC" <i>24V drive type "JM-DC"</i>	22 - 23

Kettenschubmotor Typ "KSA" <i>chain drive type "KSA"</i>	24 - 25
Kettenschubmotor Typ "Ne-Ka" <i>chain drive type "Ne-Ka"</i>	26 - 27
Kettenschubmotor Typ "WMU" <i>chain drive type "WMU"</i>	28 - 29
Anschlusspläne Elektromotoren <i>wiring diagrams of electric drives</i>	30 - 31
Notizen <i>notes</i>	32 - 34
Kontakte <i>contacts</i>	35

# Transport | Montage

## Transport | assembly

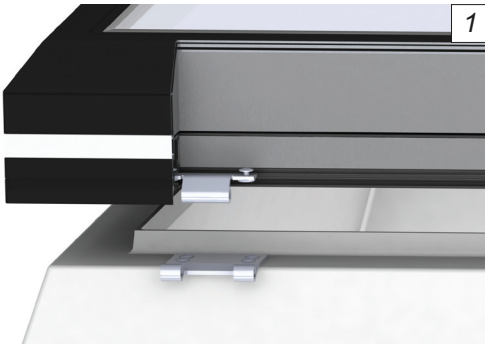


Flachdach Fenster werden in der Regel komplett vormontiert auf ihrem Aufsatzkranz angeliefert. Das Gesamtelement ist auf einer Holzpalette befestigt.

*Glass skylights are usually delivered completely pre-assembled on its upstand. The overall element is mounted on a wooden pallet.*

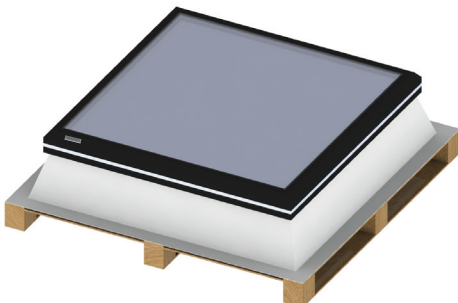
Bei getrenntem Transport von Oberteil und Aufsatzkranz müssen die Bandbolzen nach der Montage eingesetzt werden. Siehe aufgeführte Abbildungen.

*In case of a separate transport of the upper part and upstand the hinge bolts must be inserted after assembly. See listed figure.*



Beim Transport über Palette anheben.

*During transport lift the element using a pallet.*



**HITZESTAU VERMEIDEN!**  
*Avoid heat accumulation!*

**!! ACHTUNG !!**

Stets durchlüftet zwischenlagern!  
Das Fensteroberteil, als auch das Flachdach Fenster,  
dürfen NICHT mit einem Glassauger angehoben werden!  
Niemals an den Deckleisten anheben!  
**Glasbruchgefahr**

**!! ATTENTION !!**

*Always store aerated  
NEVER lift the upper part of the glass as well as the  
entire element with a glass sucker.  
Never lift at cover stipes!  
Risk of glass breakage*

Nettogewicht **FE0°** in kg ohne Aufsatzkranz und Zubehör, bei einer Schneelast von 0,75N/m<sup>2</sup> und Windstaudruck von 0,8N/m<sup>2</sup>.

*Net weight **FE0°** in kg without upstand and accessories, with a snow load of 0.75 N/m<sup>2</sup> and wind dynamic pressure of 0.8 N/m<sup>2</sup>.*

OKD			2-fach Vergla- sung	3-fach Vergla- sung										
50	x	100	26 kg	29 kg	100	x	200	85 kg	101 kg	150	x	150	94 kg	112 kg
50	x	150	37 kg	42 kg	100	x	240	101 kg	120 kg	150	x	180	111 kg	133 kg
60	x	60	20 kg	22 kg	100	x	250	105 kg	125 kg	150	x	200	123 kg	147 kg
60	x	90	27 kg	31 kg	100	x	300	125 kg	149 kg	150	x	210	128 kg	154 kg
60	x	120	35 kg	40 kg	120	x	120	63 kg	74 kg	150	x	240	145 kg	176 kg
70	x	135	44 kg	51 kg	120	x	150	77 kg	91 kg	150	x	250	151 kg	183 kg
80	x	80	31 kg	36 kg	120	x	180	91 kg	108 kg	150	x	270	162 kg	197 kg
80	x	150	54 kg	63 kg	120	x	240	119 kg	142 kg	150	x	300	180 kg	218 kg
90	x	90	38 kg	44 kg	120	x	250	123 kg	148 kg	180	x	180	131 kg	159 kg
90	x	120	49 kg	57 kg	120	x	270	133 kg	159 kg	180	x	240	172 kg	209 kg
90	x	145	58 kg	68 kg	125	x	125	68 kg	80 kg	180	x	250	179 kg	217 kg
100	x	100	46 kg	53 kg	125	x	250	128 kg	154 kg	180	x	270	192 kg	234 kg
100	x	150	66 kg	77 kg	140	x	140	83 kg	99 kg	200	x	200	160 kg	194 kg

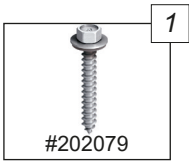
Nettogewicht **FE3°** in kg ohne Aufsatzkranz und Zubehör, bei einer Schneelast von 0,75N/m<sup>2</sup> und Windstaudruck von 0,8N/m<sup>2</sup>.

*Net weight **FE3°** in kg without upstand and accessories, with a snow load of 0.75 N/m<sup>2</sup> and wind dynamic pressure of 0.8 N/m<sup>2</sup>.*

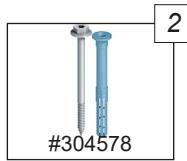
OKD			2-fach Vergla- sung	3-fach Vergla- sung										
50	x	100	29 kg	33 kg	100	x	200	94 kg	113 kg	150	x	150	101 kg	122 kg
50	x	150	42 kg	49 kg	100	x	240	113 kg	136 kg	150	x	180	120 kg	146 kg
60	x	60	21 kg	24 kg	100	x	250	118 kg	141 kg	150	x	200	133 kg	161 kg
60	x	90	30 kg	35 kg	100	x	300	142 kg	170 kg	150	x	210	139 kg	169 kg
60	x	120	39 kg	45 kg	120	x	120	68 kg	81 kg	150	x	240	159 kg	193 kg
70	x	135	49 kg	57 kg	120	x	150	84 kg	100 kg	150	x	250	165 kg	201 kg
80	x	80	34 kg	39 kg	120	x	180	99 kg	119 kg	150	x	270	178 kg	217 kg
80	x	150	60 kg	71 kg	120	x	240	131 kg	158 kg	150	x	300	198 kg	241 kg
90	x	90	41 kg	48 kg	120	x	250	137 kg	165 kg	180	x	180	141 kg	172 kg
90	x	120	53 kg	63 kg	120	x	270	148 kg	178 kg	180	x	240	186 kg	227 kg
90	x	145	64 kg	76 kg	125	x	125	73 kg	87 kg	180	x	250	194 kg	237 kg
100	x	100	49 kg	58 kg	125	x	250	142 kg	171 kg	180	x	270	209 kg	255 kg
100	x	150	72 kg	85 kg	140	x	140	89 kg	108 kg	200	x	200	172 kg	210 kg

# Bauanschluss

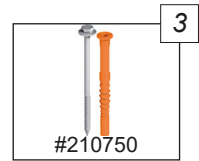
## Structural attachment



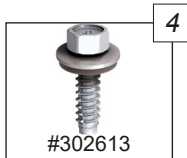
Holzschraube  
JA3-6,5x50-E16/2  
Wood screw  
JA3-6,5x50-E16/2



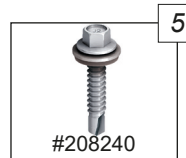
Schraubdübel  
SDF-KB-10Vx50-V  
Screw-in wall plug  
SDF-KB-10Vx50-V



Schraubdübel  
SDP-KB-10Gx80-V  
Screw-in wall plug  
SDP-KB-10Gx80-V



Dichtschraube  
JA3-6,5x32-E16/2  
Sealing screw  
JA3-6,5x32-E16/2



Bohrschraube  
JT3-6-5,5x30 E16/2  
Drilling screw  
JT3-6-5,5x30 E16/2

Unterkonstruktion <i>Substructure</i>	Positionsnummer <i>Item number</i>	Bohrung im Kranz <i>Drill hole in upstand</i>
Holzbohle   <i>Plank</i>	1	Ø 7mm
Stahlbeton   <i>Reinforced concrete</i>	2	Ø 10,5mm
Porenbeton   <i>Aerated concrete</i>	3	Ø 10,5mm
Stahl   <i>Steel 0,63 - 1,5mm</i>	4	Ø 7mm
Stahl   <i>Steel 1,5 - 3mm</i>	5	Ø 6mm



Befestigungsmittel gehören nicht zum Lieferumfang.  
Gleichwertige Alternativen mit bauaufsichtlicher Zulassung sind verwendbar.

*Fastening material is not included in scope of delivery.  
Equivalent fasteners with technical approval could also be used.*

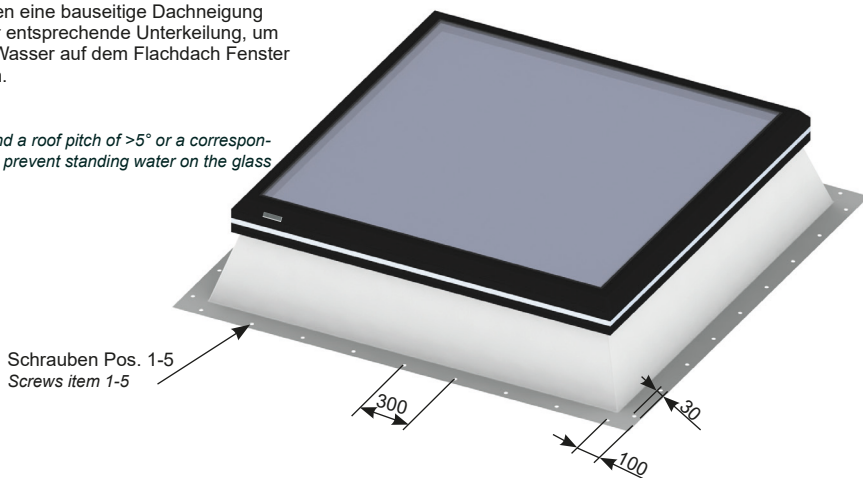


**Hinweis:**

Wir empfehlen eine bauseitige Dachneigung von  $>5^\circ$  oder entsprechende Unterkeilung, um stehendem Wasser auf dem Flachdach Fenster vorzubeugen.

**Note:**

We recommend a roof pitch of  $>5^\circ$  or a corresponding wedge to prevent standing water on the glass skylight.



Zur Befestigung der Klemmprofile am Aufsatzkranz keine Schrauben verwenden, sondern spritzwasserdichte Spezialnieten.

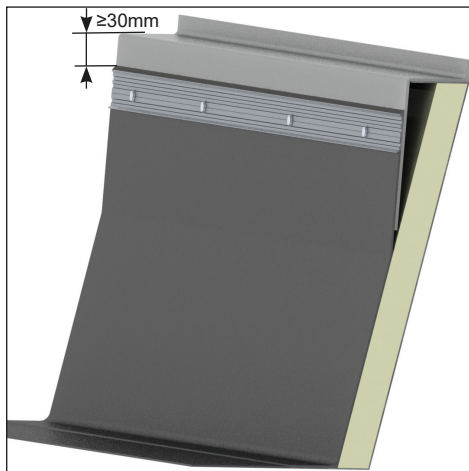
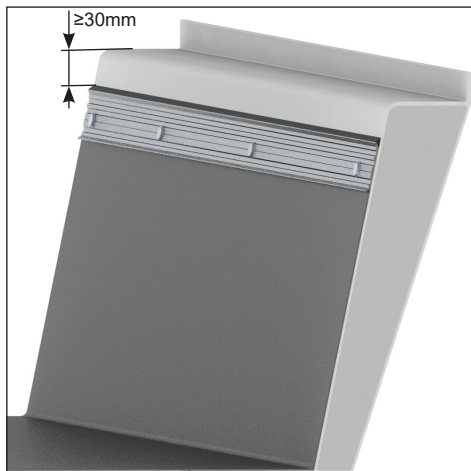
Bei Kunststoffbahnen: Presslaschenblindniet mit Neoprenscheibe 5,2x20,5 Al/Al (#320482)

Bei Bitumenschweißbahnen: Presslaschenblindniet mit Neoprenscheibe 5,2x28,6 Al/Al (#216044)

*Do not use screws to fasten the clamping profiles to the upstand, instead use splash-proof special rivets.*

*For plastic sheeting: Press plate blind rivet with neoprene disk 5.2x20.5 Al/Al (#320482)*

*For bituminous welding sheeting: press plate blind rivet with neoprene disk 5.2x28.6 Al/Al (#216044)*



Unser gezeichneter Anschluss dient lediglich der Prinzipdarstellung zur Orientierung!

Die Fachregeln für Dächer mit Abdichtungen, z.B. Flachdachrichtlinien, sind bei der Planung und Ausführung der Dachabdichtungsarbeiten durch das Dachdeckungsunternehmen einzuhalten!

*The drawn connection only serves as a schematic for orientation!*

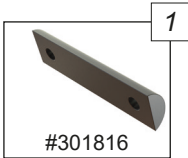
*The roofing specialist must comply with technical standards for waterproofed roofs, such as flat roof guidelines, when planning and carrying out roof sealing work!*

# Lüftbar verriegelt (Blattfederverschluss)

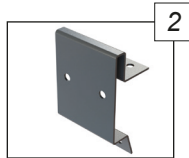
## Ventilated locked (laminated spring lock)

Einzelteile:  
Components:

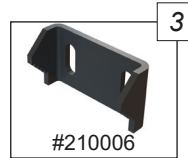
Für den nachträglichen Anbau eines Antriebes | for a later installation of the drive



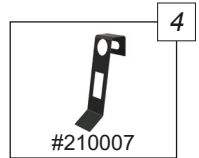
#301816  
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



#210006  
Beschlagsblech  
RAL9016  
metal fitting RAL9016



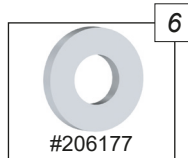
#210007  
Verschlussstück  
Blattfeder  
closing part leaf  
spring



#210007  
Blattfeder  
laminated spring



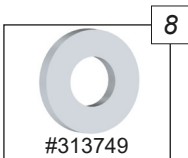
#215613  
Flügelbock  
RAL 9016  
wing bent RAL 9016



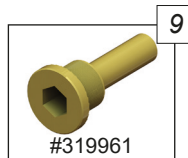
#206177  
Unterlegscheibe  
dick d=6,4  
washer



#209941  
Innensechskantschraube M6x16  
socket screw M6x12

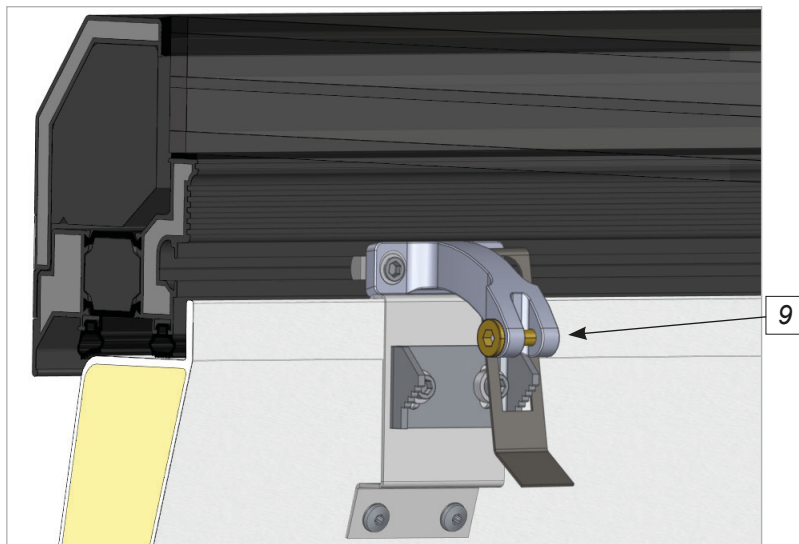
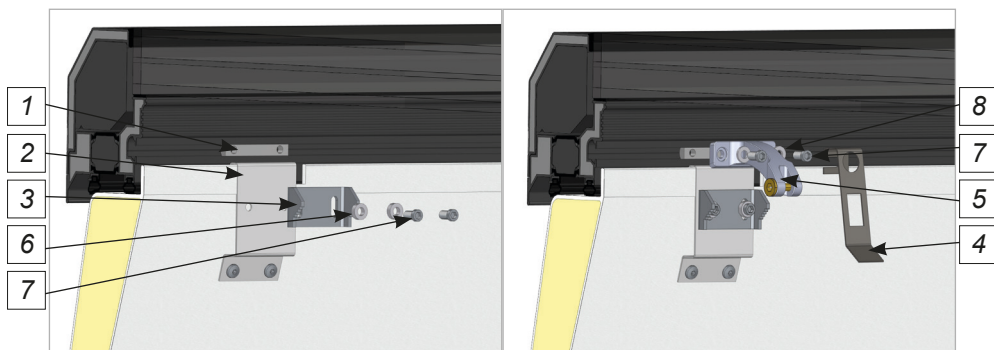


#313749  
Sicherungsscheibe  
 $\varnothing=6,4$   
lock washer  $\varnothing=6,4$



#319961  
Gewindebolzen  
threaded bolt

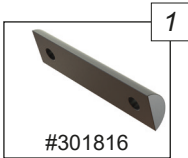
Montage:  
Assembly:



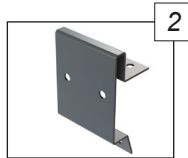
# Starr verschraubt (Z-Blech ohne Antrieb)

## Rigidly bolted (Z sheet without drive)

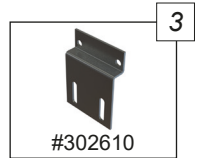
Einzelteile:  
Components:



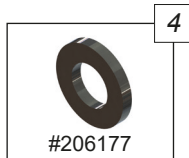
#301816  
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



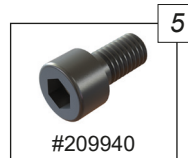
Beschlagsblech  
RAL9016  
metal fitting RAL9016



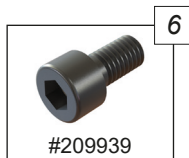
#302610  
Verriegelungsblech  
Z-Blech  
locking plate  
Z-sheet



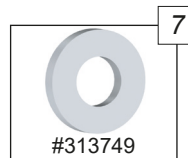
#206177  
Unterlegscheibe  
dick  $\varnothing=6,4$   
washer thick  $\varnothing=6,4$



#209940  
Innensechskantschraube M6x12  
socket screw M6x12

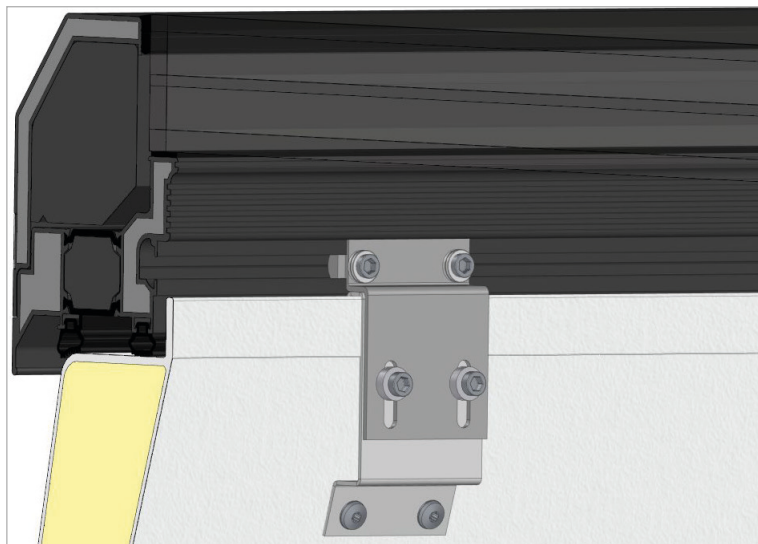
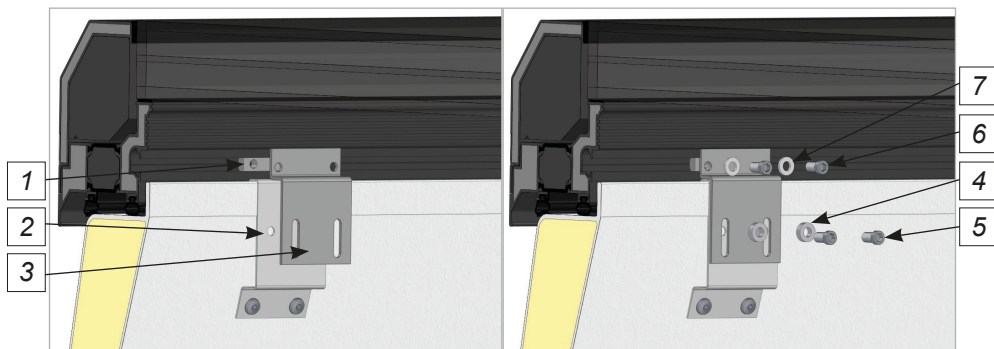


#209939  
Innensechskantschraube M6x10  
socket screw M6x10



#313749  
Sicherungscheibe  
 $\varnothing=6,4$   
lock washer  $\varnothing=6,4$

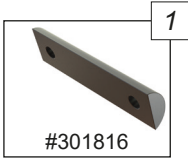
Montage:  
Assembly:



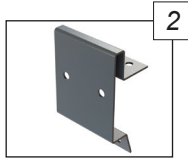
# Zahnstangen-Antrieb "Typ ZA"

## Rack and pinion drive "type ZA"

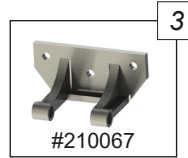
Einzelteile:  
Components:



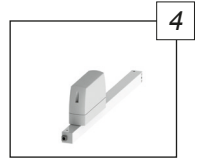
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



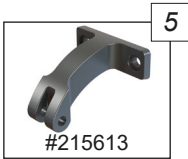
Beschlagsblech  
RAL9016  
metal fitting RAL9016



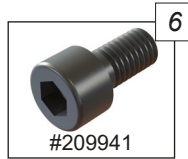
Winkelkonsole WK6  
angle console WK6



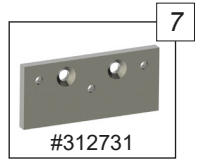
Elektromotor ZA  
drive ZA



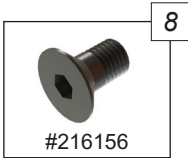
Flügelbock  
RAL 9016  
wing bent RAL 9016



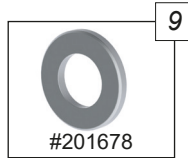
Innensechskant-  
schraube M6x16  
socket screw M6x16



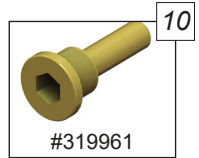
Adapterplatte WK6  
adapter plate WK6



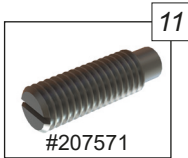
Senkkopfschraube  
M6x10  
countersunk M6x10



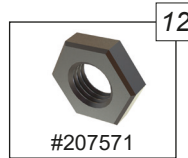
Scheibe DIN 125  
6,4  
washer DIN 125 6,4



Gewindebolzen  
threaded bolt

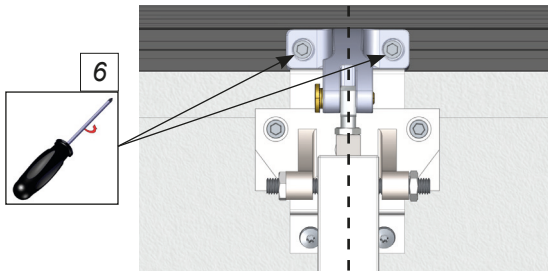


Gewindestift M8  
threaded pin M8



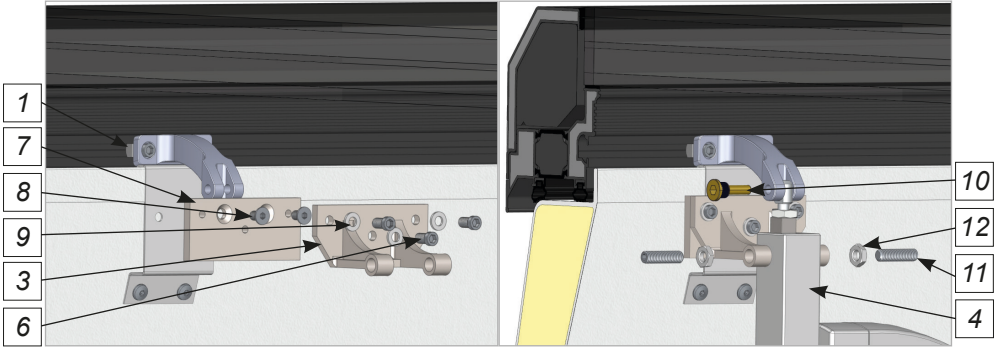
Sechskantmutter  
M8  
hexagonal nut M8

Montage:  
Assembly:



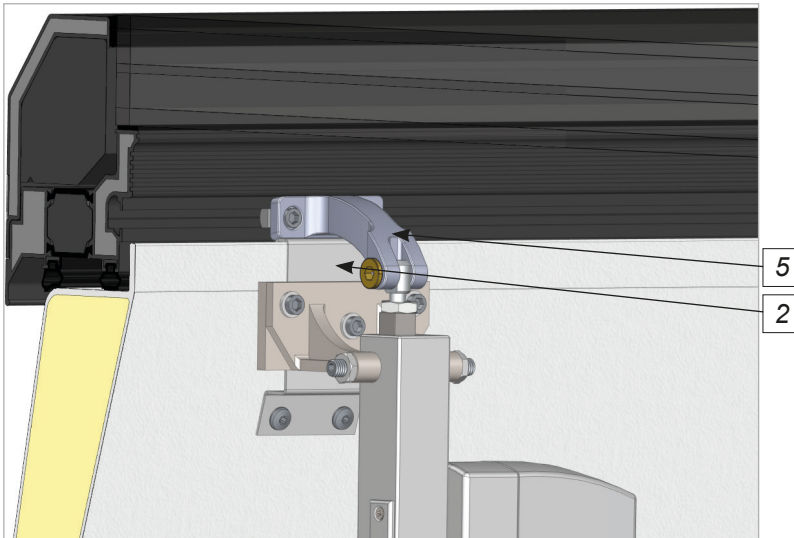
Flügelbock mittig zur Motoraugenschraube ausrichten.  
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting sleeve centred to the eyebolt of the drive.  
Remove position 6 for alignment.



Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.

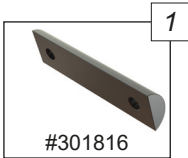


# Teleskop-Spindeltrieb (Handspindel)

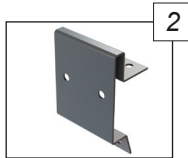
## Telescope spindle drive (hand spindle)

Einzelteile:

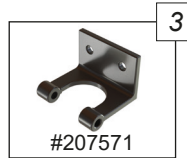
Components:



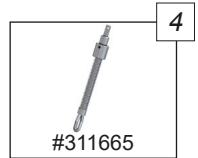
#301816  
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



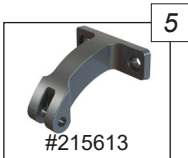
#209941  
Beschlagsblech  
RAL9016  
metal fitting RAL9016



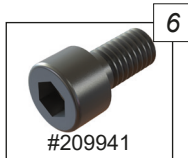
#207571  
Spindelkonsole  
spindle bracket



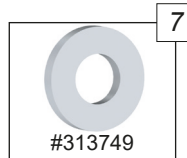
#311665  
Teleskop-Spindel  
telescope spindle



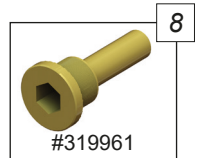
#215613  
Flügelbock  
RAL 9016  
wing bent RAL 9016



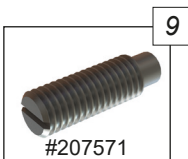
#209941  
Innensechskantschraube M6x16  
socket screw M6x16



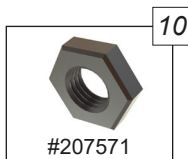
#313749  
Sicherungsscheibe  
ø=6,4  
lock washer ø=6,4



#319961  
Gewindebolzen  
threaded bolt



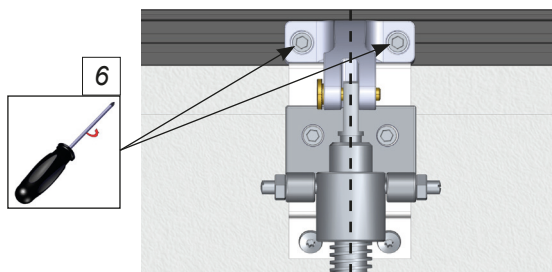
#207571  
Gewindestift M8  
threaded pin M8



#207571  
Sechskantmutter  
M8  
hexagonal nut M8

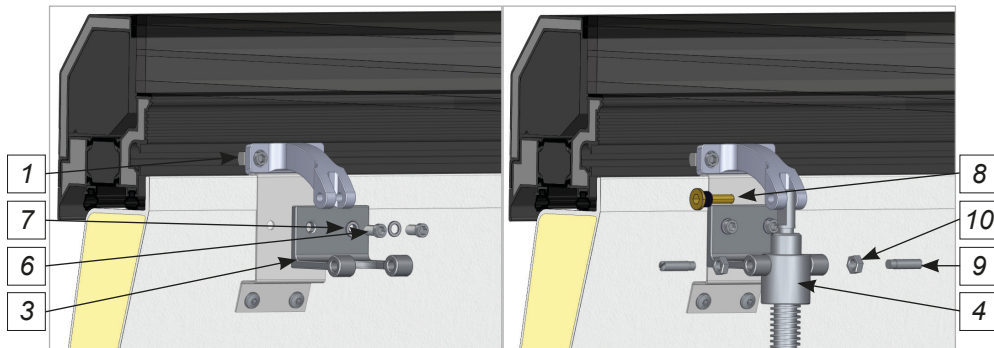


Montage:  
Assembly:



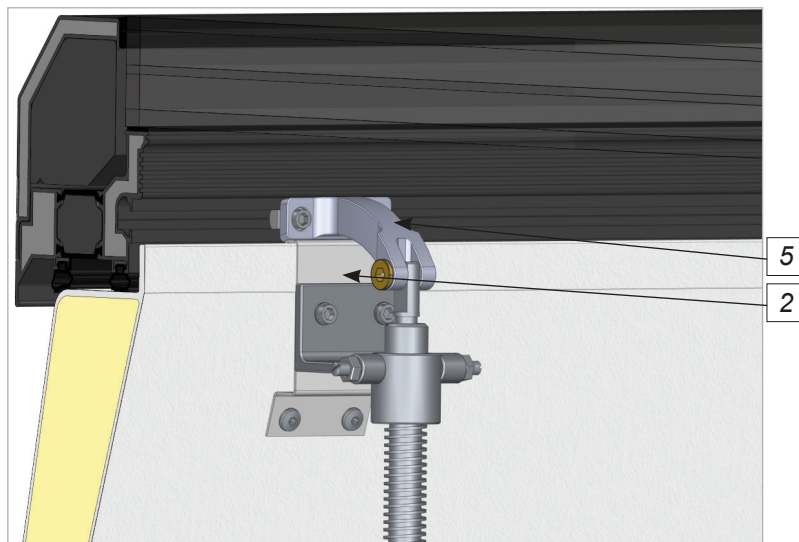
Flügelbock mittig zur Motorau-  
genschraube ausrichten.  
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting  
sleeve centred to the eyebolt of the  
drive.  
Remove position 6 for alignment.



Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

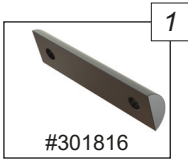
*The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.*



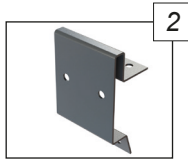
# 230V Motor Typ "JMB"

## 230V drive type "JMB"

Einzelteile:  
Components:



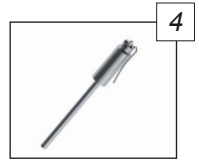
#301816  
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



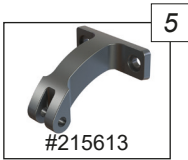
#215798  
Beschlagsblech  
RAL9016  
metal fitting RAL9016



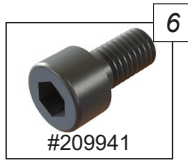
#215798  
Motorkonsole  
motor console



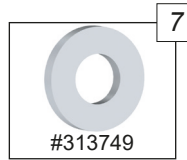
#319961  
Elektromotor  
230V JMB  
driver 230V JMB



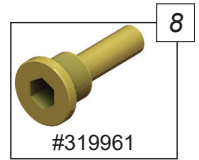
#215613  
Flügelbock  
RAL 9016  
wing bent RAL 9016



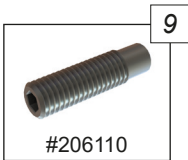
#209941  
Innensechskant-  
schraube M6x16  
socket screw M6x16



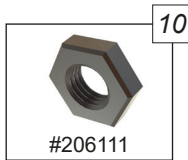
#313749  
Sicherungsscheibe  
ø=6,4  
lock washer ø=6,4



#319961  
Gewindebolzen  
threaded bolt

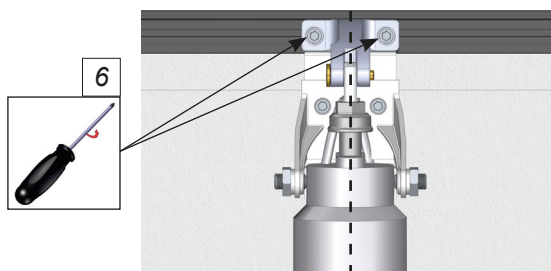


#206110  
Gewindestift  
M10x25  
threaded pin M10x25



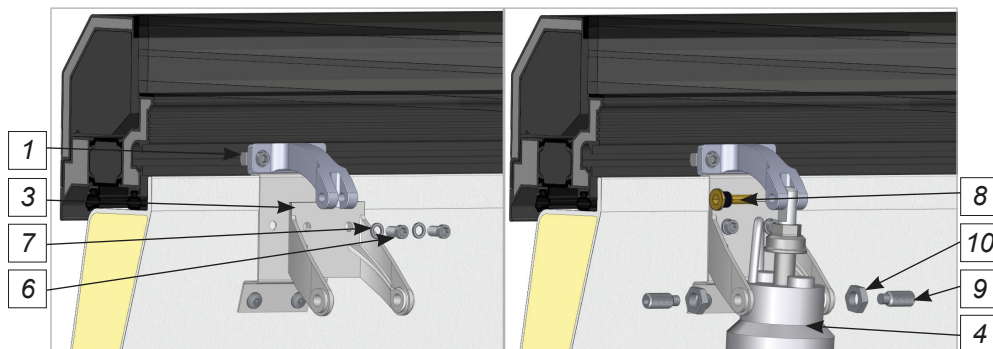
#206111  
Sechskantmutter  
M10  
hexagonal nut M10

Montage:  
Assembly:



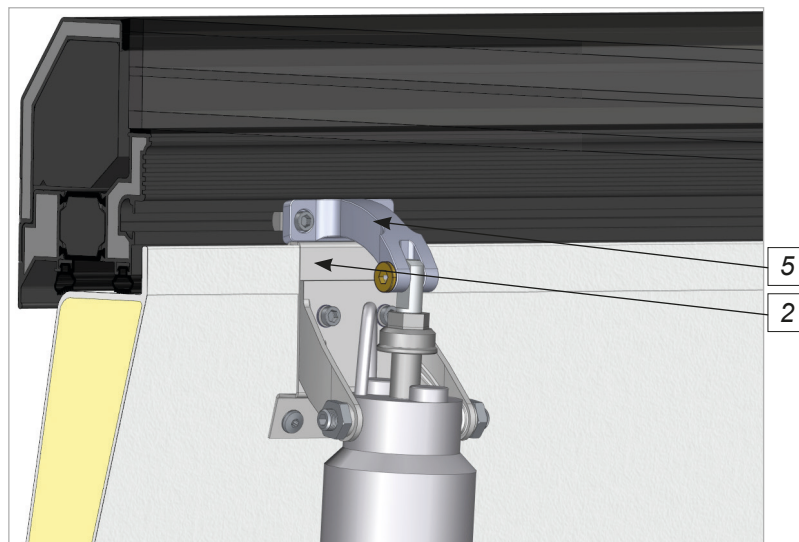
Flügelbock mittig zur Motorau-  
genschraube ausrichten.  
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting  
sleeve centred to the eyebolt of the  
drive.  
Remove position 6 for alignment.



Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

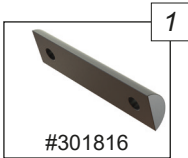
*The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.*



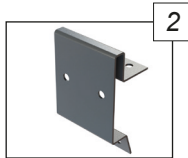
# 230V Motor Typ "JMBB"

## 230V drive Type "JMBB"

Einzelteile:  
Components:



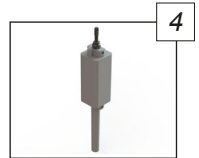
#301816  
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



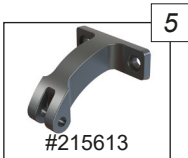
#215798  
Beschlagsblech  
RAL9016  
metal fitting RAL9016



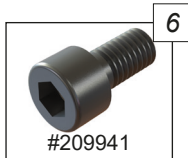
#215798  
Motorkonsole  
motor console



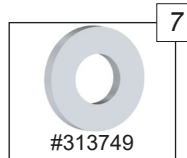
#319961  
Elektromotor  
230V JMBB  
driver 230V JMBB



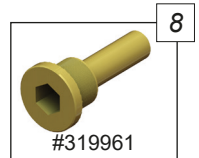
#215613  
Flügelbock  
RAL 9016  
wing bent RAL 9016



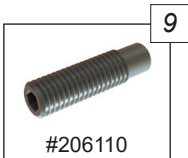
#209941  
Innensechskant-  
schraube M6x12  
socket screw M6x16



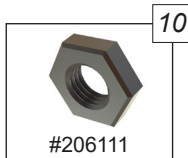
#313749  
Sicherungsscheibe  
ø=6,4  
lock washer ø=6,4



#319961  
Gewindebolzen  
threaded bolt

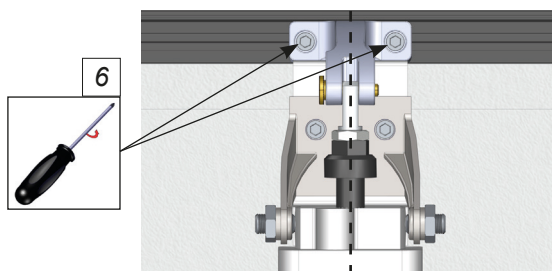


#206110  
Gewindestift  
M10x25  
threaded pin M10x25



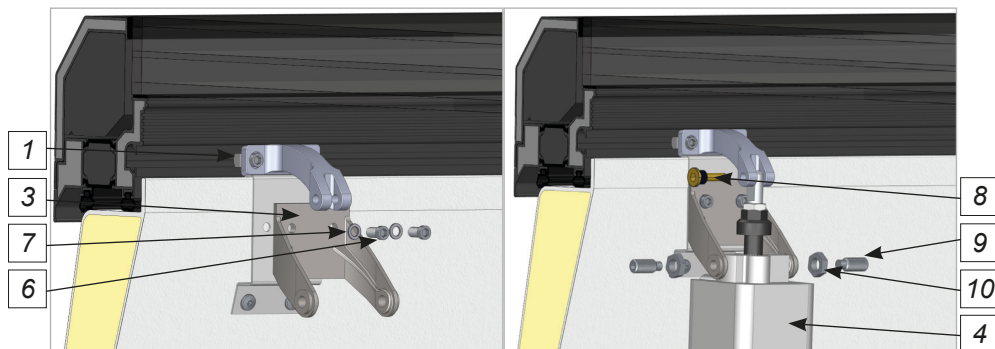
#206111  
Sechskantmutter  
M10  
hexagonal nut M10

Montage:  
Assembly:



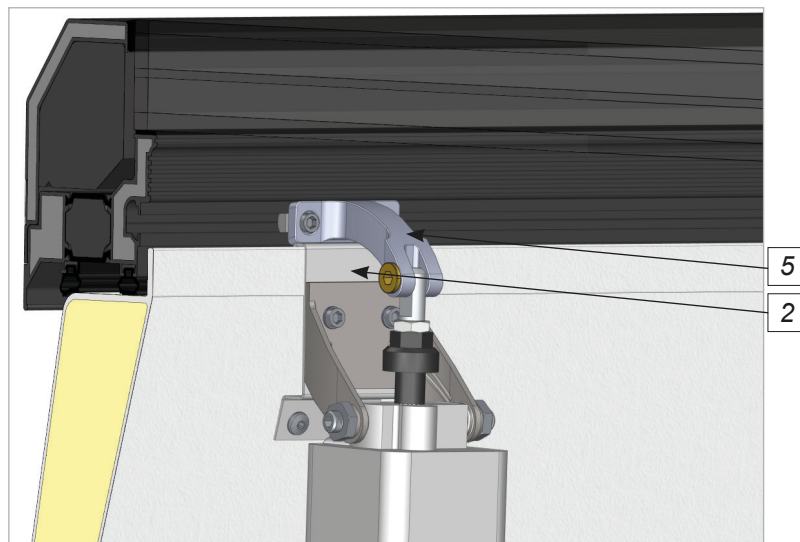
Flügelbock mittig zur Motorau-  
genschraube ausrichten.  
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting  
sleeve centred to the eyebolt of the  
drive.  
Remove position 6 for alignment.



Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.

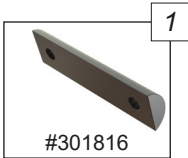


# 24V Motor tandem Typ "JM-DC"

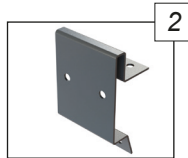
## 24V drive tandem Type "JM-DC"

Einzelteile:

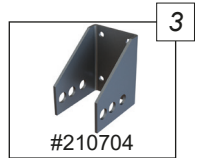
Components:



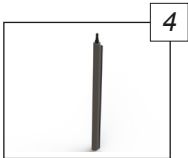
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



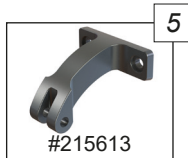
Beschlagsblech  
RAL9016  
metal fitting RAL9016



Motorconsole  
motor console



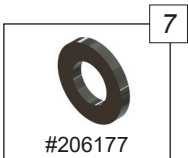
Elektromotor 24V  
driver 24V



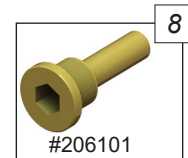
Flügelbock  
RAL 9016  
wing bent RAL 9016



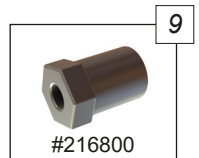
Innensechskant-  
schraube M6x16  
socket screw M6x16



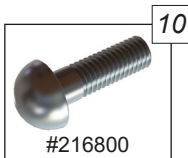
Unterlegscheibe  
dick,  $\varnothing=6,4$   
flat washer thick,  
 $\varnothing=6,4$



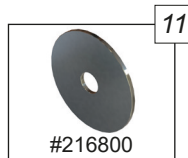
Gewindebolzen  
threaded bolt



Schraubhülse M5  
threaded bush M5

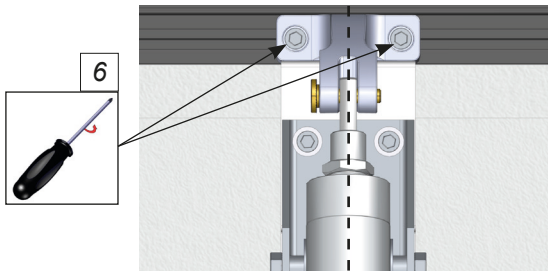


Stiftschraube M5  
stud screw M5



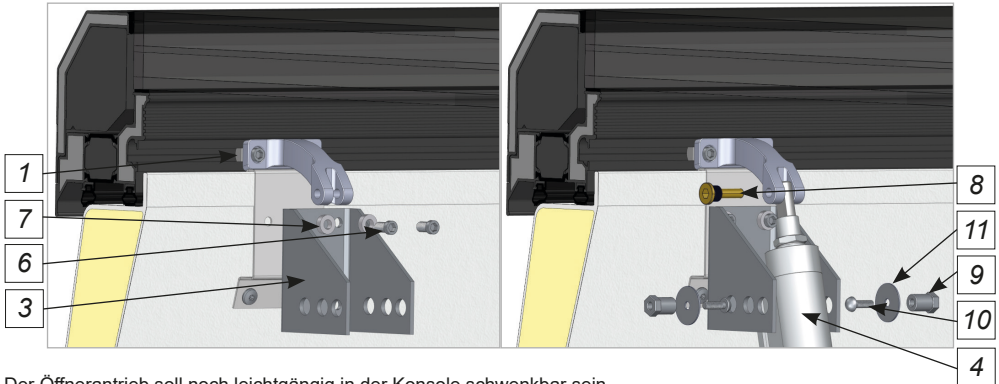
Unterlegscheibe  
 $\varnothing=5,2$   
flat washer  $\varnothing=5,2$

Montage:  
Assembly:



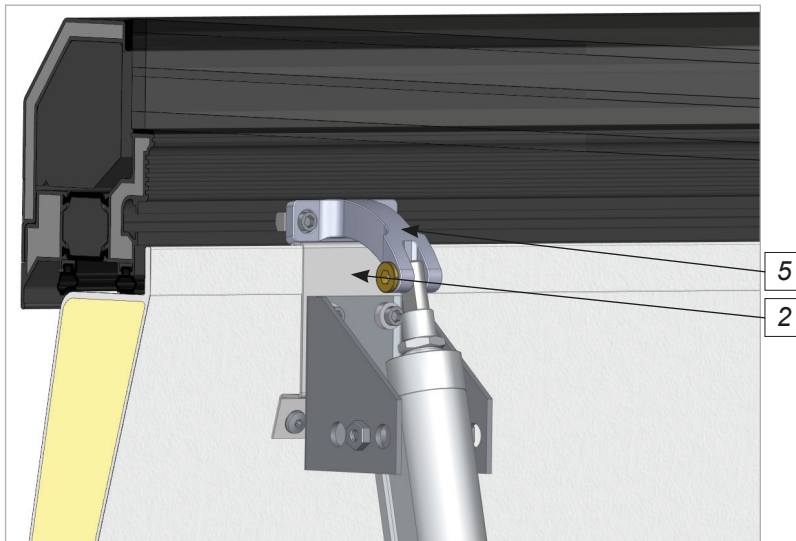
Flügelbock mittig zur Motoraugenschraube ausrichten.  
Pos.6 zum Ausrichten lösen.

Align hinge bracket and connecting sleeve centred to the eyebolt of the drive.  
Remove position 6 for alignment.



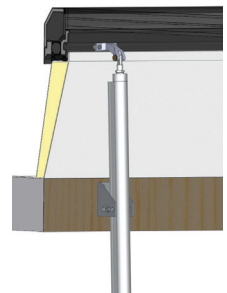
Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.



ODER  
Montage Motorconsole an Unterkonstruktion

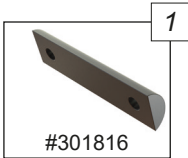
OR  
Installation of the motor bracket on the substructure



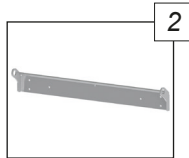
# Kettenschubmotor Typ "KSA"

## Chain drive type "KSA"

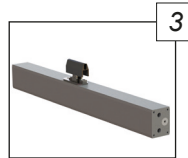
Einzelteile:  
Components:



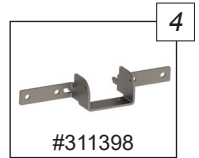
#301816  
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



#313749  
Konsole KSA Motor  
console KSA drive



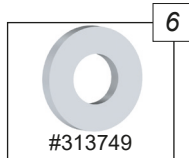
#209940  
Elektromotor KSA  
driver KSA



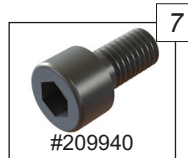
#311398  
Flügelbockkonsole  
wing bent console



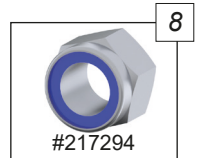
#209818  
Bohrschraube  
4,8x25 AW20  
drilling screw  
4,8x25 AW20



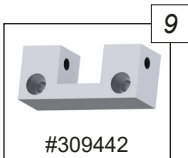
#313749  
Sicherungscheibe  
ø=6,4  
lock washer ø=6,4



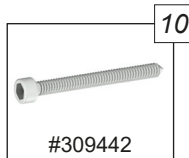
#209940  
Innensechskant-  
schraube M6x12  
socket screw M6x12



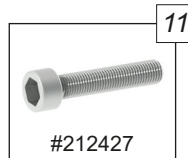
#217294  
selbstsichernde  
Mutter M5  
self-locking nut M5



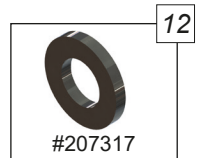
#309442  
Flügelbock F16  
wing bent F16



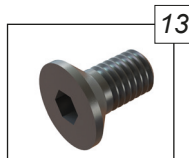
#309442  
Zylinderschraube  
M6x50  
cylinder head screw  
M6x50



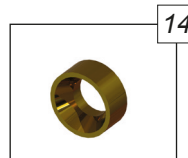
#212427  
Zylinderschraube  
M5x25  
cylinder head screw  
M5x25



#207317  
Unterlegscheibe  
dünn, Ø=5,3  
flat washer  
thin Ø=5,3



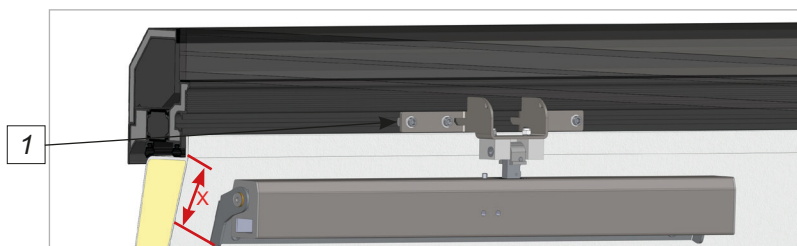
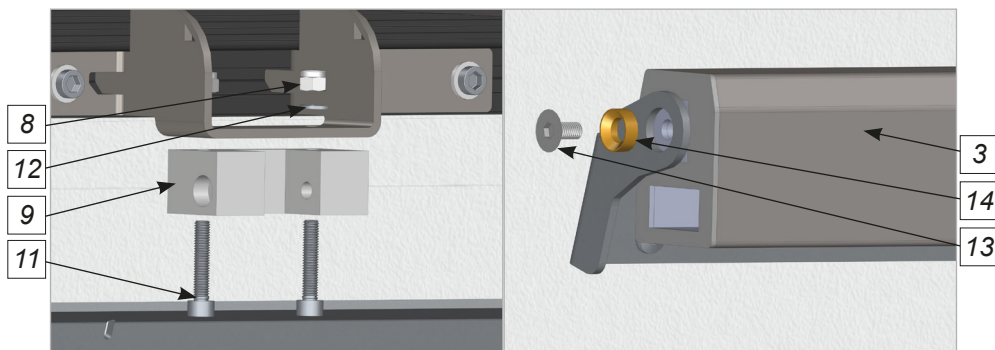
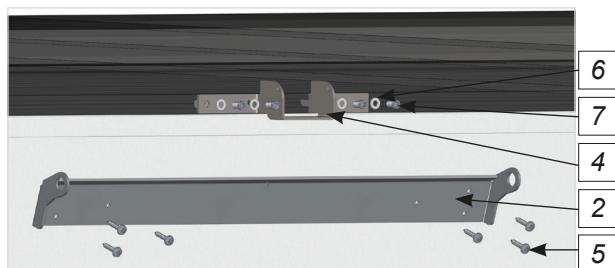
#212427  
Senkkopfschraube  
countersunk screw



#212427  
Distanzhülse  
distance bush



Montage:  
Assembly:



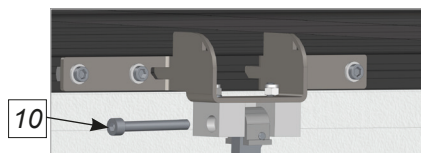
Aufsatzkranz upstand	Maß X (mm) dimension X
K15	65
K30	74
K40	76
K50	78
K50-5°	79
K70	79
Senkrecht Vertical	83
GFK Aufstockelement GRP Top-up element	84
GFK Aufstockelement 5° GRP Top-up element 5°	56

Hinweis:  
Das Maß gilt ab Auflagefläche der Dichtung.

Attention:  
The measure applies from the contact surface of the seal.

Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

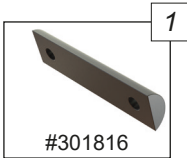
The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.



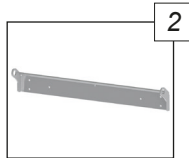
# Kettenschubmotor Typ "Ne-Ka"

## Chain drive type "Ne-Ka"

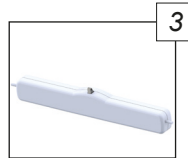
Einzelteile:  
Components:



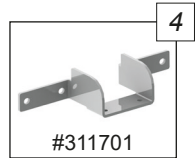
#301816  
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



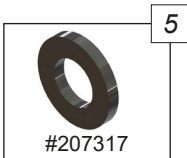
Konsole KSA Motor  
console KSA drive



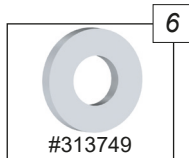
Elektromotor  
Neka  
driver Neka



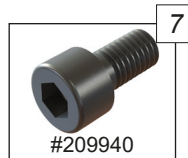
#311701  
Flügelbockkonsole  
wing bent console



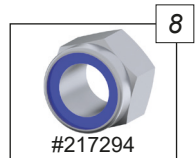
#207317  
Unterlegscheibe  
dünn,  $\varnothing=5,3$   
flat washer  
thin  $\varnothing=5,3$



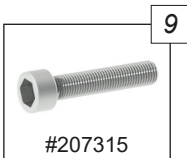
#313749  
Sicherungscheibe  
 $\varnothing=6,4$   
lock washer  $\varnothing=6,4$



#209940  
Innensechskant-  
schraube M6x12  
socket screw M6x12



#217294  
selbstsichernde  
Mutter M5  
self-locking nut M5



#207315  
Zylinderschraube  
M5x12  
cylinder head screw  
M5x12



#209818  
Bohrschraube  
4,8x25 AW20  
drilling screw  
4,8x25 AW20

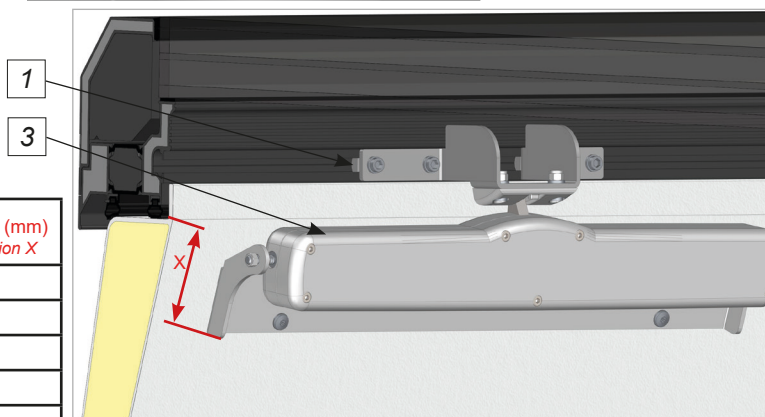
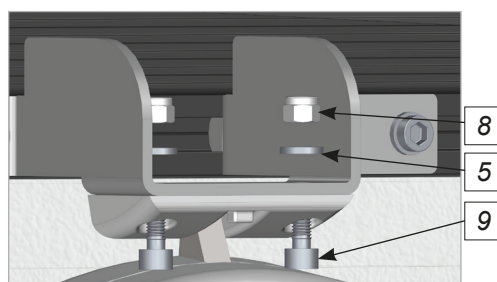
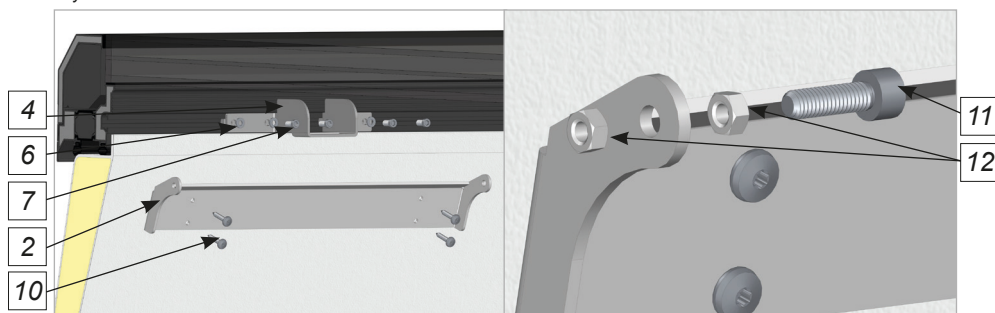


#209941  
Innensechskant-  
schraube M6x16  
socket screw M6x16



#217064  
Sechskantmutter  
M5  
hexagon nut M5

Montage:  
Assembly:



Aufsatzkranz upstand	Maß X (mm) dimension X
K15	68
K30	80
K40	85
K40-5°	84
K50	86
GFK Aufstock- element	91
Senkrecht Vertical	95
PVC Aufstock- element	94

Hinweis:  
Das Maß gilt ab Auflagefläche der Dichtung.

Attention:  
The measure applies from the contact surface of the seal.

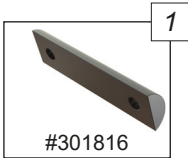
Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.

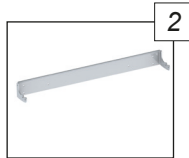
# Kettenschubantrieb Typ "Windowmaster"

## Chain drive type "Windowmaster"

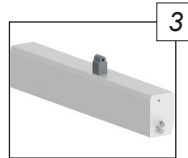
Einzelteile:  
Components:



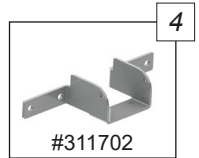
#301816  
Gewindeklemmplatte  
thread clamp plate



WMU-Konsole  
WMU bracket



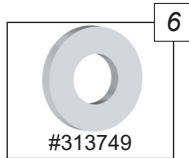
Kettenschubmotor  
WMU 24V  
chain drive WMU 24V



#311702  
Flügelkonsole für  
WMU 8xx  
wing bracket for WMU  
8xx



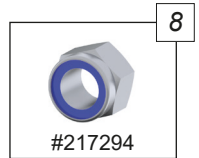
#209818  
Bohrschraube  
4,8x25 AW20  
drilling screw  
4,8x25 AW20



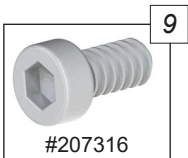
#313749  
Sicherungsscheibe  
ø=6,4  
lock washer ø=6,4



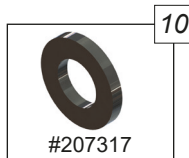
#209940  
Innensechskant-  
schraube M6x12  
socket screw M6x12



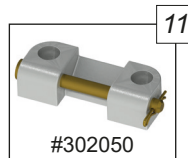
#217294  
selbstsichernde  
Mutter M5  
self-locking nut M5



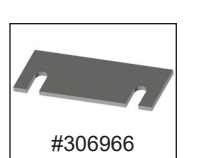
#207316  
Zylinderkopfschrau-  
be M5x16  
cylinder head screw  
M5x16



#207317  
Unterlegscheibe  
dünn, Ø=5,3  
flat washer  
thin Ø=5,3

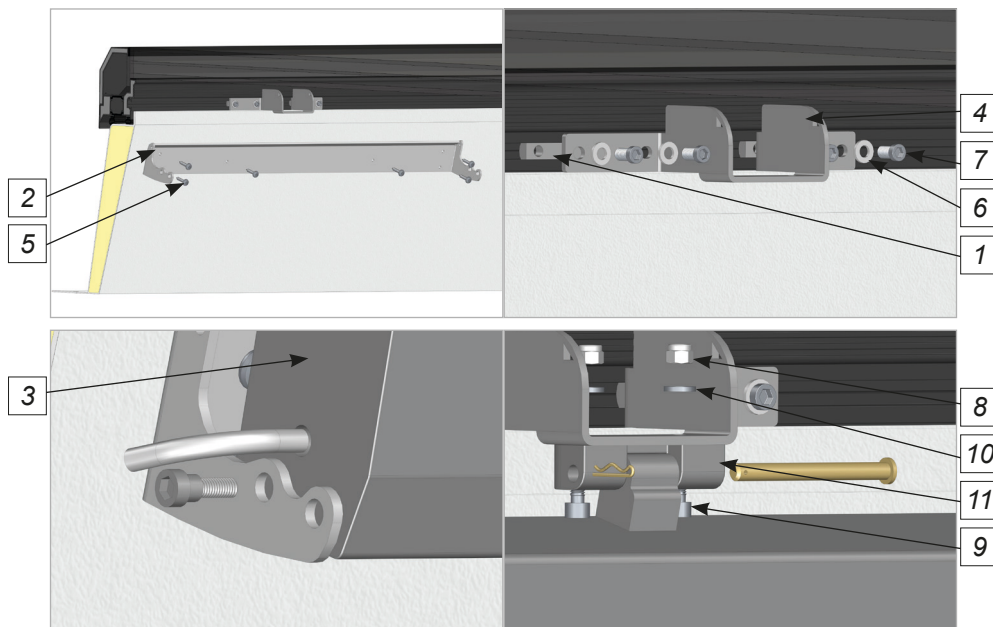


#302050  
Flügelbock  
wing trestle

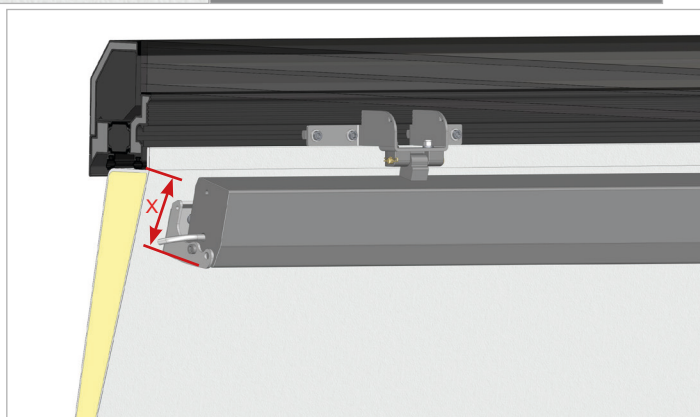


#306966  
Distanzblech zwi-  
schen Flügelbockkon-  
sole und Flügelbock  
- bei Bedarf  
distance plate between  
wing bracket and wing  
trestle - if required

Montage:  
Assembly:



Aufsatzkranz upstand	Maß X (mm) dimension X
K15	55
K30	81
K40	84
K40-5°	82
K50	86
GFK-Aufstock- element	94
PVC-Aufstock- element	97
Senkrecht Vertical	96



Hinweis:

Das Maß gilt ab Auflagefläche der Dichtung.

Attention:

The measure applies from the contact surface of the seal.

Der Öffnerantrieb soll noch leichtgängig in der Konsole schwenkbar sein.

The opener drive should be smoothly slewable in the bracket.

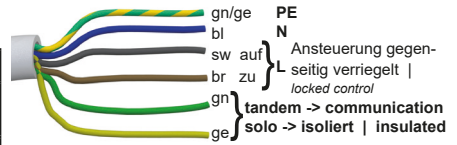
# Anschlusspläne Elektromotoren

## Wiring diagrams of electric drives

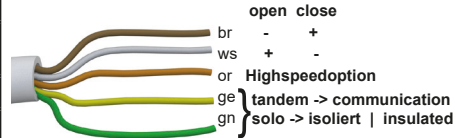
Zahnstangenantrieb Typ "ZA"  
rack and pinion drive type "ZA"

Technische Daten   technical details	230V	24V
Antriebstyp   driving force	Zahnstangenantrieb   rack and pinion drive	
Versorgung   maintenance	230V AC, 50Hz	24V DC
Bemessungsstrom   rated current	27W / 30VA	1A
Nennkraft   nominal force	1000N	800N
Laufzeit   run-time	ca. 10s/100mm	ca. 10s/71mm
Gehäuse   case	Aluminium/Kunststoff   aluminium/plastic	
Schutzart   safety class	IP65	
Kabellänge   cable length	2,5m	

Solo/Tandem 230V



Solo/Tandem 24V



### Achtung bei Tandemschaltung:

Zur Synchronisation müssen die "Kommunikationsadern" der Motoren miteinander verbunden werden.

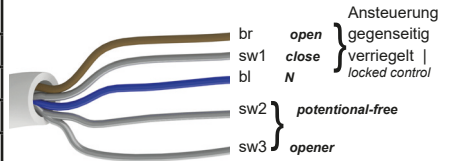
### Attention with tandem circuit:

To synchronise, the communication wires of the drives need to be connected with each other.

230V Motor Typ "JMB" und Typ "JM-BB"  
230V driver type "JMB" and type "JM-BB"

Technische Daten   technical details		
Antriebstyp   driving force	Spindelhubantrieb   spindle drive	
Versorgung   maintenance	230V AC, 50Hz	
Bemessungsstrom   rated current	0,6A / 140W	
Nennkraft   nominal force	550N	
Laufzeit   run-time	ca. 10s/100mm	
Gehäuse   case	Kunststoffgehäuse   plastic case	
Schutzart   safety class	IP54	
Lastabschaltung   load breaking	integriert   integrated	
Kabellänge   cable length	1,4m	

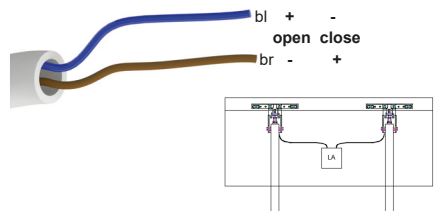
Solo 230V



24V Motor Typ "JM-DC"  
24V driver type "JM-DC"

Technische Daten   technical details	Jo65	Jo100
Antriebstyp   driving force	Spindelhubantrieb   spindle drive	
Versorgung   maintenance	24V DC, +4/-2V	
Bemessungsstrom   rated current	0,8A / 19,2W	
Nennkraft   nominal force	650N	1000N
Laufzeit   run-time	ca. 375mm/min	ca. 200mm/min
Gehäuse   case	Aluminium   aluminium	
Schutzart   safety class	IP65	
Lastabschaltung   load breaking	integriert   integrated	
Kabellänge   cable length	1,7m - 2,4m	

Solo/Tandem 24V



Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten müssen die Antriebe über eine externe Gleichlaufregelung synchronisiert werden!

To ensure a smooth operation, the drives need to be synchronised via an external synchronisation control!

### Kettenschubmotor Typ "KSA" chain drive type "KSA"

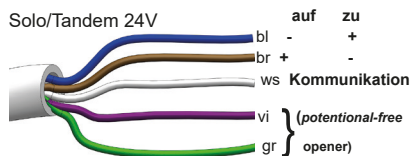
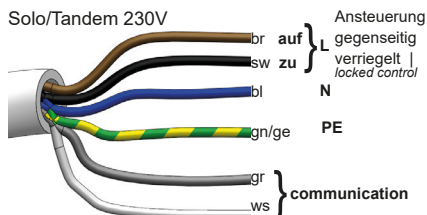
Technische Daten   <i>technical details</i>	230V	24V
Antriebstyp   <i>driving force</i>	Kettenschubantrieb   <i>chain drive</i>	
Versorgung   <i>maintenance</i>	230V AC, 50Hz	24V DC, +4/-2V
Bemessungsstrom   <i>rated current</i>	0,2A	1,2A
Abmessungen   <i>dimension</i>	B 40mm x H 56mm	
Nennkraft   <i>nominal force</i>	600N	
Laufzeit   <i>run-time</i>	ca. 8mm/s	ca. 12mm/s
Gehäuse   <i>case</i>	Aluminium   <i>aluminium</i>	
Schutzart   <i>safety class</i>	IP32	
Lastabschaltung   <i>load breaking</i>	integriert   <i>integrated</i>	
Kabellänge   <i>cable length</i>	5m	

#### Achtung bei Tandemschaltung:

Zur Synchronisation müssen die "Kommunikationsadern" der Motoren miteinander verbunden werden.

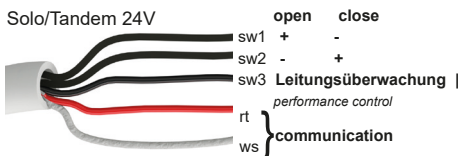
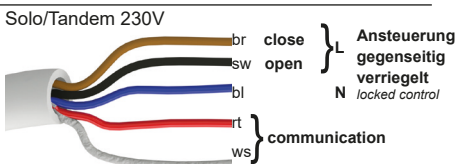
#### Attention with tandem circuit:

To synchronise, the communication wires of the drives need to be connected with each other.



### Kettenschubmotor Typ "Ne-Ka" chain drive type "Ne-Ka"

Technische Daten   <i>technical details</i>	230V	24V
Antriebstyp   <i>driving force</i>	Kettenschubantrieb   <i>chain drive</i>	
Versorgung   <i>maintenance</i>	230V	24V
Stromverbrauch   <i>current drain</i>	0,115A	0,88A
Abmessungen   <i>dimension</i>	L ca. 386,5mm   L approx. 386,5mm	
max. Schub-/Zugkraft   <i>maximum thrust/tractive force</i>	250N	
Laufzeit   <i>run-time</i>	ca. 12,5mm/s	ca. 12,5mm/s
Gehäuse   <i>case</i>	Aluminium   <i>aluminium</i>	
Schutzart   <i>safety class</i>	IP30	
Lastabschaltung   <i>load breaking</i>	integriert   <i>integrated</i>	
Kabellänge   <i>cable length</i>	2m	



#### Achtung bei Tandemschaltung:

Zur Synchronisation müssen die "Kommunikationsadern" der Motoren miteinander verbunden werden.

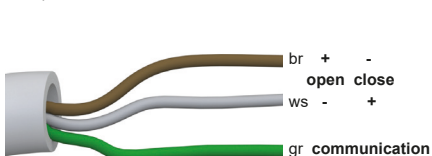
#### Attention with tandem circuit:

To synchronise, the communication wires of the drives need to be connected with each other.

### Kettenschubmotor Typ "Windowmaster" chain drive type "Windowmaster"

Technische Daten   <i>technical details</i>	
Antriebstyp   <i>driving force</i>	Kettenschubantrieb   <i>chain drive</i>
Versorgung   <i>maintenance</i>	24V DC
Stromverbrauch   <i>current drain</i>	1 - 5A
Nennkraft   <i>nominal force</i>	600N oder 1000N   <i>600N or 1000N</i>
Laufzeit   <i>run-time</i>	je nach Antrieb   <i>depending on the drive</i>
Gehäuse   <i>case</i>	Aluminium   <i>aluminium</i>
Schutzart   <i>safety class</i>	IP54
Lastabschaltung   <i>load breaking</i>	integriert   <i>integrated</i>
Kabellänge   <i>cable length</i>	5m

#### Solo/Tandem 24V











## Kontakte

### Contacts

Abteilung Lichtkuppel | Flachdach Fenster  
*Department Rooflight | Glass Skylight*



**Heiko Sachs**  
 Telefon | *Phone:* +49 9283 595-1677  
 E-Mail: [Heiko.Sachs@lamilux.de](mailto:Heiko.Sachs@lamilux.de)



**Thümmel Philipp**  
 Telefon | *Phone:* +49 9283 595-462  
 E-Mail: [philipp.thuemmel@lamilux.de](mailto:philipp.thuemmel@lamilux.de)



**Marleen Turich**  
 Telefon | *Phone:* +49 9283 595-3353  
 E-Mail: [marleen.turich@lamilux.de](mailto:marleen.turich@lamilux.de)

Abteilung Steuerungstechnik | Gebäudesteuerung  
*Department Control Technology | Building Automation*



**Fabian Sachs**  
 Telefon | *Phone:* +49 9283 595-1648  
 E-Mail: [Fabian.Sachs@lamilux.de](mailto:Fabian.Sachs@lamilux.de)



**Lukas Hoffmann**  
 Telefon | *Phone:* +49 9283 595-228  
 E-Mail: [Lukas.Hoffmann@lamilux.de](mailto:Lukas.Hoffmann@lamilux.de)



Hier scannen und mehr zu  
LAMILUX Tageslichtsystemen erfahren!



LICHTKUPPEL F100



FLACHDACH FENSTER F100



FLACHDACH FENSTER FE



GLASARCHITEKTUR



SANIERUNG



MIROTEC STAHLKONSTRUKTIONEN



LICHTBAND B



LICHTBAND S



LICHTBAND W|R



RAUCH- UND  
WÄRMEABZUGSANLAGEN



GEBÄUDESTEUERUNGEN



RODA LICHT-  
UND LÜFTTECHNIK

Die in diesem Prospekt aufgeführten technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand bei Drucklegung und können sich ändern. Unsere technischen Angaben beziehen sich auf Berechnungen, Lieferantangaben oder wurden im Rahmen einer Prüfung von einem unabhängigen Prüfinstitut nach den jeweils gültigen Normen ermittelt. Die Berechnung der Wärmedurchgangskoeffizienten für unsere Kunststoffverglasungen erfolgte nach der „Methode der finiten Elemente“ mit Referenzwerten nach DIN EN 673 für Isoliergläser. Dabei wurde – der Praxis und den spezifischen Kunststoff-Merkmalen Rechnung tragend – die Temperaturdifferenz 15 K zwischen den Materialaußenflächen definiert. Die Funktionswerte beziehen sich nur auf Prüfstücke in den für die Prüfung vorgesehenen Abmessungen. Eine weitergehende Garantie für technische Werte wird nicht übernommen. Dies gilt insbesondere für veränderte Einbausituationen oder wenn Nachmessungen am Bau erfolgen.



**LAMILUX Heinrich Strunz GmbH**

Zehstraße 2 · Postfach 1540 · 95111 Rehau · Tel.: +49 (0) 92 83 / 5 95-0 · Fax +49 (0) 92 83 / 5 95-29 0

E-Mail: [information@lamilux.de](mailto:information@lamilux.de) · [www.lamilux.de](http://www.lamilux.de)

